



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT-NE57-3; NS2-35 LN3/24.1–  
**E.OSG- NACC118950; SA9372**

10 de marzo de 2026

Para: Estados NACC y SAM y Organizaciones Internacionales

Asunto: **Reunión Conjunta NAM/CAR/SAM**

- **RLA/06/901 - 18° Taller/Reunión Multilateral AIM de la Región SAM para la transición del AIS al AIM (SAM/AIM/18)**
- **9° Reunión del Grupo de Tarea para la Implementación de la Gestión de la Información Aeronáutica (AIM/TF/09) del Grupo de Trabajo para Norteamérica, Centroamérica y el Caribe (NACC/WG)**  
(Ciudad de Panamá, Panamá, 18 al 22 de mayo de 2026)

Tramitación – **Confirmar participación a más tardar el 27 de marzo de 2026;**  
Requerida: – **comentarios al orden del día provisional a más tardar el 10 de abril de 2026; y**  
– **presentación de documentación a más tardar el 17 de abril de 2026.**

Distinguido Señor/Señora:

Deseamos referirnos al programa de actividades para el año 2026 e invitarle a participar en el 18° Taller/Reunión Multilateral AIM de la Región SAM para la transición del Servicio de información aeronáutica (AIS) a la Gestión de la Información Aeronáutica (AIM) (SAM/AIM/18), el cual se llevará a cabo junto a la Novena Reunión del Grupo de Tarea para la Implementación de la Gestión de la Información Aeronáutica (AIM/TF/9) del Grupo de Trabajo para Norteamérica, Centroamérica y el Caribe (NACC/WG), del 18 al 22 de mayo de 2026, en las instalaciones del Instituto de Formación Superior Panamericano (IFSPA), en la ciudad de Panamá, Panamá.

Este Taller/Reunión tiene como objetivo dar seguimiento a la implementación de los habilitadores Gestión de la información de todo el sistema (SWIM) relacionados con la AIM, así como a los avances en la mejora de la gestión del Mensaje NOTAM y la aprobación de las listas de verificación del Anexo 15 — Servicios de Información Aeronáutica y del Documento 10066 — Gestión de la Información Aeronáutica (PANS-AIM) para la Región SAM. Además, el evento incluirá un segmento específico para la participación de delegados/as AIM NACC, con el fin de dar continuidad al trabajo del Grupo de Tarea para la Implementación AIM (AIM/TF) del NACC/WG, y promover la coordinación interregional en materia de AIM. Asimismo, se invitará a la Sede de la OACI a compartir a la reunión una actualización sobre los trabajos del Group Experto de Gestión de la Información (IMP), así como sobre los avances del Marco de Referencia para el SWIM y sus lineamientos conceptual y operacional, con el propósito de apoyar a los Estados en la armonización de procesos y en la transición hacia un entorno plenamente digital e interoperable.

.../2

Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe  
Calz. Mariano Escobedo No. 526 – 2  
Col. Anzures, Alcaldía Miguel Hidalgo  
Ciudad de México, C.P. 11590, MÉXICO  
Tel. +52 55 52503211  
E-mail: [icaonacc@icao.int](mailto:icaonacc@icao.int)  
Website: [www.icao.int/nacc](http://www.icao.int/nacc)  
Facebook/Instagram: [@icaonacc](https://www.facebook.com/icaonacc)  
LinkedIn: <https://www.linkedin.com/showcase/icao-nacc/>

Oficina para Sudamérica  
Av. Víctor Andrés Belaúnde No.147 Apartado 4127  
Centro Empresarial Real Lima 100, Perú  
Vía Principal No.102, Edificio Real 4, piso 4, San Isidro, Lima 15073 – Perú  
Tel. +51 1 611-8686  
E-mail: [icaosam@icao.int](mailto:icaosam@icao.int)  
Website: [www.icao.int/sam](http://www.icao.int/sam)  
Instagram: [@icaosam](https://www.instagram.com/icaosam)  
LinkedIn: <https://www.linkedin.com/showcase/icao-sam/>

En el **Apéndice A** encontrará el Orden del Día provisional del evento con sus respectivas notas aclaratorias, como **Apéndice B**, el programa tentativo de trabajo, como **Apéndices C y D** las plantillas de nota de estudio y nota de información.

De conformidad con lo expuesto, y en vista de la importancia de los temas a ser discutidos para continuar con el desarrollo de una adecuada transición del AIS a la AIM, deseo invitar a su Administración a nominar al/a (los/a) especialista(s) que participará(n) en este Taller/Reunión, a través del formulario de registro correspondiente (Adjunto C) debidamente completado para cada participante, por correo electrónico ([icaosam@icao.int](mailto:icaosam@icao.int)) ([mplana@icao.int](mailto:mplana@icao.int)); cada participante nominado/a también debe llenar el formulario en línea: [Formulario de Inscripción RLA06901 – SAMAIM/18 y AIM/TF/9 de la Región NACC – Fill out form](#), a más tardar el **27 de marzo de 2026**.

Asimismo, tengo el agrado de informarle que cada Estado miembro del Proyecto RLA09801 que esté al día con sus cuotas del Proyecto podrá aplicar para un subsidio de evento bajo el Proyecto RLA09801 dentro de la oferta para el presente año. El subsidio de evento incluye asignación de subsistencia diaria (DSA) para cubrir alojamiento y viáticos. Su Administración deberá proporcionar al candidato el pasaje aéreo de ida y vuelta para la Ciudad de Panamá, Panamá, y asegurarse que posea antes de su salida los documentos necesarios de viaje, vacunas y visa. En caso de que su Administración desee aplicar para recibir este subsidio de evento, su Punto Focal del Proyecto deberá enviar una carta a más tardar el **20 de marzo 2026** al correo [nacc-tc@icao.int](mailto:nacc-tc@icao.int) e incluir la siguiente documentación junto con la carta:

- Nombre completo del/de la viajero/a, puesto, dirección completa, teléfono y correo electrónico (oficial y alterno):
- copia digitalizada de la siguiente documentación:
  - a. pasaporte actual/vigente
  - b. formulario de Declaración de Salud para Expertos/as en la Materia (SME)
- confirmación de que el/la viajero/a ha completado su registro en el sitio web para el registro de proveedores de Quantum ubicado en: <http://bit.ly/4gztwbY>

Respecto al subsidio de evento para los Estados Centroamericanos a través de la Corporación Centroamericana de Servicios de Navegación Aérea (COCESNA), por favor tomar nota que la decisión del/de la candidata/a representante será tomada por COCESNA. Por lo tanto, la carta mencionada nominando al candidato/ha seleccionado/a que represente a los Estados Centroamericanos deberá ser enviada a esta Oficina Regional a través de COCESNA.

La sesión de apertura se realizará el 18 de mayo de 2026 a las 09:00 hora de Panamá (14:00 UTC). Le solicitamos presentarse al menos quince (15) minutos antes de esta hora.

Sírvanse tener en cuenta que el evento se llevará a cabo en español y contará con servicios de interpretación simultánea al inglés, únicamente en caso se reciban confirmaciones de participación de delegados de Estados angloparlantes, hasta el **10 de abril de 2026**.

En caso de que su Administración desee presentar documentación sobre las cuestiones del orden del día, sírvase remitirlos a esta Oficina Regional NACC, a más tardar el **10 de abril de 2026**.

Las notas de estudio, de información y/o presentaciones que su Administración/Organización desee presentar/entregar para la reunión/el evento deberá(n) ser enviada(s) lo más pronto posible por correo electrónico a esta Oficina Regional NACC en formato Microsoft Word/PowerPoint, utilizando las plantillas que se anexan (Apéndices C y D), de extensión máxima de cuatro hojas excluyendo apéndices, deberán ser breves, contener alguna acción, y estar enfocadas en el tema). Las notas de estudio deben presentarse en ambos idiomas, inglés y español. Las notas de información se publicarán únicamente en el idioma o idiomas en que se presenten. La fecha límite para recibir la documentación es el **17 de abril de 2026**.

En este sentido, se exhorta a las administraciones a presentar documentación sobre el avance en la implantación del Datos electrónicos sobre el Terreno y Obstáculos (e-TOD) y el Modelo de Intercambio de Información Aeronáutica (AIXM), sobre sus planes de capacitación para la Fase II de la transición del AIS a la AIM, así como la adaptación de los sistema de gestión de la calidad (QMS/AIM) a la versión 2015 de la ISO 9001, y las implementaciones de los Procedimientos para los servicios de navegación aérea-Gestión de la Información Aeronáutica (PANS-AIM) y los Procedimientos para los servicios de navegación aérea – Gestión de la información (PANS-IM).

De requerir mayor información sobre el evento, por favor comuníquese con el Sr. Jorge Armoa, Oficial Regional de Gestión de Información Aeronáutica y Meteorología de la Oficina Regional Sudamericana de la OACI: [jarmoa@icao.int](mailto:jarmoa@icao.int) o a la Srta. Maily Plana, especialista regional de Gestión de Información Aeronáutica de la Oficina Regional NACC de la OACI: [mplana@icao.int](mailto:mplana@icao.int).

Le rogamos acepte los sentimientos de nuestra mayor consideración y estima.



---

**Christopher Barks**  
Director Regional  
Oficina Regional para  
Norteamérica, Centroamérica y  
Caribe (NACC)



---

**p/ Fabio Faizi Rahnemay  
Rabbani**  
Director Regional  
Oficina Sudamericana de la  
OACI (SAM)  
Lima

**Adjunto:** *Lo indicado*

*<https://oaci.sharepoint.com/sites/NACCRegionalOfficeTeam/Shared Documents/00-Files/NE - External Relations/NE 57-3 - NACC WG TF Meetings/AIMTF/2605-AIMTF09-ReunionConjuntaSAM/Correspondence/NACC118950AIM-Estados-AIMTF9-SAMAIM18-ReunionConjunta-Panama-Mayo2026.docx> / GKE*



**RLA/06/901 – Asistencia para la implantación de un sistema regional de ATM considerando el concepto operacional de ATM y el soporte de tecnología en CNS correspondiente**

18° Taller/Reunión Multilateral AIM de la Región SAM para la transición del AIS al AIM (SAM/AIM/18) y

9° Reunión del Grupo de Tarea para la Implementación de la Gestión de la Información Aeronáutica (AIM/TF/09) del Grupo de Trabajo para Norteamérica, Centroamérica y el Caribe (NACC/WG)

(Ciudad de Panamá, Panamá, 18 al 22 de mayo de 2026)

**APÉNDICE A  
ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL**

**Cuestión 1 del  
Orden del Día:**

Seguimiento de:

- a) conclusiones de las Reuniones Anteriores de la SAM/AIM;
- b) conclusiones y recomendaciones de la AIM/TF
- c) la implantación del SNOWTAM.

**Cuestión 2 del  
Orden del Día:**

Seguimiento a las deficiencias del área de AIS/AIM.

**Cuestión 3 del  
Orden del Día:**

- 3.1 Seguimiento a la implantación del Sistema de Gestión de Calidad en las dependencias del AIM (QMS/AIM) en las Regiones NAM/CAR/SAM
- 3.2 Seguimiento a la implantación de WGS-84, adherencia a AIRAC ciclo y cumplimiento de las SARP del Anexo 4 y Anexo 15 de la OACI

**Cuestión 4 del  
Orden del Día:**

Seguimiento a la implantación de Conjuntos de Datos Digitales y preparación para SWIM (e-AIP, AIXM, TOD), incluyendo la hoja de ruta conforme al PANS-IM (Doc 10199).

**Cuestión 5 del  
Orden del Día:**

Revisión de:

- a) Planes de Contingencia NOTAM;
- b) Planes de Contingencia por Cenizas Volcánicas (ASHTAM)

**Cuestión 6 del  
Orden del Día:**

Evaluación de competencias y capacitación del personal AIS/AIM (Doc 8126), incluyendo CBTA y desarrollo del talento para la transición AIS→AIM→SWIM

**Cuestión 7 del  
Orden del Día:**

Revisión de enmiendas y desarrollos OACI en Gestión de la Información: estado de implementación del PANS-IM; relación PANS-AIM/PANS-IM; resultados del Grupo Experto IMP; y resultados de la 42 Asamblea de la OACI (A42) sobre SWIM y de GREPECAS/23.

**Cuestión 8 del  
Orden del día:**

Coordinación interregional NAM/CAR/SAM y hojas de ruta futuras: armonización de planes, mecanismos de seguimiento y reporte, y sinergias entre regiones.

**Cuestión 9 del  
Orden del Día:**

Otros Asuntos

**APÉNDICE B**  
**HORARIO PROVISIONAL**

<b>Hora</b>	<b>Lunes 18 de mayo</b>	<b>Hora</b>	<b>Martes 19 de mayo</b>	<b>Miércoles 20 de mayo</b>	<b>Jueves 21 de mayo</b>	<b>Hora</b>	<b>Viernes 22 de mayo</b>
0830 0900	Registro de participantes	0830 1030	Examen de la Cuestión 3 del Orden del Día	Presentación	Presentación	0830 1000	Examen de la Cuestión 8 y 9 del Orden del Día
0900 0915	Apertura del evento						
0915 0930	Introducción a la Reunión Regional	1030 1045	<i>Pausa para café</i>	<i>Pausa para café</i>	<i>Pausa para café</i>	1000 1030	<i>Pausa para café</i>
0930 1030	Examen de la Cuestión 1 del Orden del Día	1045 1215	Examen de la Cuestión 3 del Orden del Día (cont.)	Examen de la Cuestión 5 del Orden del Día	Examen de la Cuestión 6 del orden del día (cont.)	1030 1200	Revisión del informe
1030 1050	<i>Pausa para café</i>	1215 1330	<i>Pausa para almuerzo</i>	<i>Pausa para almuerzo</i>	<i>Pausa para almuerzo</i>	1200 1300	Aprobación Clausura de la reunión
1050 1200	Examen de la Cuestión 2 del Orden del Día	1330 1500	Examen de la Cuestión 4 del Orden del Día	Examen de la Cuestión 5 del Orden del Día (cont.)	Examen de la Cuestión 7 del Orden del Día		
1200 1330	<i>Pausa para almuerzo</i>	1500 1515	<i>Pausa para café</i>	<i>Pausa para café</i>	<i>Pausa para café</i>		
1330 1600	Examen de la Cuestión 2 del Orden del Día (Cont.)	1515 1600	Examen de la Cuestión 4 del Orden del Día (cont.)	Examen de la Cuestión 6 del Orden del Día	Examen de la Cuestión 8 del Orden del Día		